

Lista de Compatibilidade entre Máscara/Dispositivo

Este documento especifica as máscaras compatíveis com dispositivos de pressão positiva das vias respiratórias da ResMed e a configuração da máscara, caso necessário. Para obter todos os detalhes do uso correto desses dispositivos, consulte os Manuais do Usuário específicos.

Nota: nem todos os produtos estão disponíveis em todas as regiões.

Máscaras faciais

Dispositivo	AcuCare™ F1-4	AirTouch™ F20 / AirTouch™ F20 for Her	AirFit™ F20 / AirFit™ F20 for Her	AirFit™ F10 / AirFit™ F10 for Her	Mirage Quattro™	Quattro™ FX / Quattro™ FX for Her	Quattro™ Air / Quattro™ Air for Her	Mirage Liberty™	Ultra Mirage™	Facial para Uso Hospitalar
AirMini™	X	✓	✓	X	X	X	X	X	X	X
Air 10 Série	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
S9 AutoSet™ / S9 AutoSet™ for Her / S9 Elite™	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
S9 Escape™ / S9 Escape™ Auto	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
C-Series Tango™	N/V	N/V	N/V	Nenhuma configuração necessária. Consulte seu médico antes de mudar o tipo de máscara.						
S7 Elite™	N/V	N/V	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
S8 AutoSet Vantage™	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
S8 Compact™	N/V	N/V	N/V	Nenhuma configuração necessária. Consulte seu médico antes de mudar o tipo de máscara.						
S8 Elite™ / S8 Elite™ II	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
S8 Escape™	N/V	N/V	N/V	Requer calibragem da pressão a 12 cm de H ₂ O. Consulte seu médico e o manual do usuário.						
S8 Escape™ II	N/V	Requer calibragem da pressão a 12 cm de H ₂ O. Consulte seu médico e o manual do usuário.								
S8 AutoSet™ II	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
VPAP™ III	N/V	N/V	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
VPAP™ III ST-A	N/V	N/V	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
VPAP Adapt SV™	N/V	N/V	N/V	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE
VPAP™ Adapt (S9)	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
VPAP™ Adapt (S9 ASV)	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
VPAP™ Auto 25	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
VPAP™ Auto (S9)	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
VPAP™ Malibu	N/V	N/V	N/V	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE
VPAP™ S / VPAP™ ST	N/V	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL	MIR FULL
VPAP™ S (S9) / VPAP™ ST (S9)	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
VPAP™ ST-A (S9 iVAPS)	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face

Dispositivo	AcuCare™ F1-4	AirTouch™ F20 / AirTouch™ F20 for Her	AirFit™ F20 / AirFit™ F20 for Her	AirFit™ F10 / AirFit™ F10 for Her	Mirage Quattro™	Quattro™ FX / Quattro™ FX for Her	Quattro™ Air / Quattro™ Air for Her	Mirage Liberty™	Ultra Mirage™	Facial para Uso Hospitalar
VPAP™ COPD (S9)	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
S9 VPAP™ Tx	N/V	N/V	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
VPAP™ Tx	N/V	N/V	N/V	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE
Lumis™ Tx	N/V	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face	Full Face
Stellar™	N/V	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE
VS Ultra™ / VS Integra™	✓	N/V	N/V	✓	✓	N/V	✓	✓	✓	✓
VS III™	N/V	N/V	N/V	✓	✓	N/V	✓	✓	✓	✓
Astral™	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	N/V	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE	FULL FACE

¹ O SmartStop poderá não funcionar corretamente quando se estiver usando uma máscara com o VPAP Adapt SV da ResMed.

N/A = a máscara não foi aprovada para este dispositivo.

✓ = Compatível X = Não compatível

Máscaras nasais 1

Dispositivo	AirFit™ N20 / AirFit™ N20 for Her	AirFit™ N10 / AirFit™ N10 for Her	Swift™ FX Nano / Swift™ FX Nano for Her	Mirage™ FX / Mirage™ FX for Her	Mirage™ SoftGel	Mirage Activa™ LT	Mirage Micro™	Nasal para Uso Hospitalar	Pixi™
AirMini™	✓	X	X	X	X	X	X	X	X
Air 10 Série	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
S9 AutoSet™ / S9 AutoSet™ for Her / S9 Elite™	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
S9 Escape™ / S9 Escape™ Auto	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
C-Series Tango™	N/V	N/V	N/V	Nenhuma configuração necessária. Consulte seu médico antes de mudar o tipo de máscara.					N/V
S7 Elite™	N/V	N/V	N/V	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	N/V
S8 AutoSet Vantage™	SWIFT	SWIFT	SWIFT	STANDARD	ACTIVA	ACTIVA	STANDARD	STANDARD	N/V
S8 Compact™	N/V	Nenhuma configuração necessária. Consulte seu médico antes de mudar o tipo de máscara.							N/V
S8 Elite™ / S8 Elite™ II	SWIFT	SWIFT	SWIFT	STANDARD	ACTIVA	ACTIVA	STANDARD	STANDARD	N/V
S8 Escape™	N/V	Requer calibragem da pressão a 12 cm de H ₂ O. Consulte seu médico e o manual do usuário.							N/V
S8 Escape™ II		Requer calibragem da pressão a 12 cm de H ₂ O. Consulte seu médico e o manual do usuário.							N/V
S8 AutoSet™ II	SWIFT	SWIFT	SWIFT	STANDARD	ACTIVA	ACTIVA	STANDARD	STANDARD	N/V
VPAP™ III	N/V	MIRAGE	MIRAGE	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	N/V	N/V
VPAP™ III ST-A	N/V	MIRAGE	MIRAGE	STANDARD	STANDARD	STANDARD	STANDARD	N/V	N/V
VPAP Adapt SV™	N/V	N/V	N/V	VISTA ¹	ACTIVA	ACTIVA	VISTA ¹	VISTA	N/V
VPAP™ Adapt (S9)	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
VPAP™ Adapt (S9 ASV)	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
VPAP™ Auto 25	SWIFT	SWIFT	SWIFT	STANDARD	ACTIVA	ACTIVA	STANDARD	STANDARD	N/V
VPAP™ Auto (S9)	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
VPAP™ Malibu	N/V	SWIFT	SWIFT	VISTA ¹	N/V	N/V	MERIDIAN	MERIDIAN	N/V
VPAP™ S / VPAP™ ST	SWIFT	SWIFT	SWIFT	STANDARD	ACTIVA	ACTIVA	STANDARD	STANDARD	N/V
VPAP™ S (S9) / VPAP™ ST (S9)	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
VPAP™ ST-A (S9 iVAPS)	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Pediátrica
VPAP™ COPD (S9)	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Pediátrica

Dispositivo	AirFit™ N20 / AirFit™ N20 for Her	AirFit™ N10 / AirFit™ N10 for Her	Swift™ FX Nano / Swift™ FX Nano for Her	Mirage™ FX / Mirage™ FX for Her	Mirage™ SoftGel	Mirage Activa™ LT	Mirage Micro™	Nasal para Uso Hospitalar	Pixi™
S9 VPAP™ Tx	N/V	Almofadas	Almofadas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Pediátrica
VPAP™ Tx	N/V	ALMOFADAS	ALMOFADAS	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	N/V
Lumis™ Tx	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Pediátrica
Stellar™	ALMOFADAS	ALMOFADAS¹	ALMOFADAS¹	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	NASAL	Pediátrica
VS Ultra™ / VS Integra™	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V
VS III™	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V	✓	✓	✓	N/V
Astral™	Almofadas	N/V	N/V	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Pediátrica

¹ O SmartStop poderá não funcionar corretamente quando se estiver usando uma máscara com o VPAP Adapt SV / Stellar da ResMed.

N/A = a máscara não foi aprovada para este dispositivo. ✓ = Compatível X = Não compatível

Máscaras nasais 2

Dispositivo	Ultra Mirage™ II	Mirage Activa™	Mirage Vista™	Meridian	Mirage Kidsta™	Mirage Micro™ for Kids
AirMini™	X	X	X	X	X	X
Air 10 Série	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	Nasal	N/V
S9 AutoSet™ / S9 AutoSet™ for Her / S9 Elite™	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
S9 Escape™ / S9 Escape™ Auto	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
C-Series Tango™	Nenhuma configuração necessária. Consulte seu médico antes de mudar o tipo de máscara.			N/V	N/V	N/V
S7 Elite™	ULTRA	STANDARD	STANDARD	N/V	N/V	N/V
S8 AutoSet Vantage™	ULTRA	ACTIVA	STANDARD	STANDARD	N/V	N/V
S8 Compact™	Nenhuma configuração necessária. Consulte seu médico antes de mudar o tipo de máscara.				N/V	N/V
S8 Elite™ / S8 Elite™ II	ULTRA	ACTIVA	STANDARD	STANDARD	N/V	N/V
S8 Escape™	Nenhuma configuração necessária. Consulte seu médico antes de mudar o tipo de máscara.				N/V	N/V
S8 Escape™ II	Nenhuma configuração necessária. Consulte seu médico antes de mudar o tipo de máscara.				N/V	N/V
S8 AutoSet™ II	ULTRA	ACTIVA	STANDARD	STANDARD	N/V	N/V
VPAP™ III	ULTRA	STANDARD	STANDARD	N/V	N/V	N/V
VPAP™ III ST-A	ULTRA	STANDARD	STANDARD	N/V	STANDARD	STANDARD
VPAP Adapt SV™	ULTRA	ACTIVA	VISTA	VISTA	N/V	N/V
VPAP™ Adapt (S9)	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
VPAP™ Adapt (S9 ASV)	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
VPAP™ Auto 25	ULTRA	ACTIVA	STANDARD	STANDARD	N/V	N/V
VPAP™ Auto (S9)	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
VPAP™ Malibu	ULTRA	N/V	VISTA	MERIDIAN	N/V	N/V
VPAP™ S / VPAP™ ST	ULTRA	ACTIVA	STANDARD	STANDARD	N/V	N/V
VPAP™ S (S9) / VPAP™ ST (S9)	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
VPAP™ ST-A (S9 iVAPS)	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
VPAP™ COPD (S9)	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
S9 VPAP™ Tx	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V
VPAP™ Tx	NASAL-ULTRA	NASAL	NASAL	N/V	NASAL	N/V
Lumis™ Tx	Nasal Ultra	Nasal	Nasal	Nasal	N/V	N/V

Dispositivo	Ultra Mirage™ II	Mirage Activa™	Mirage Vista™	Meridian	Mirage Kidsta™	Mirage Micro™ for Kids
Stellar™	ULTRA	NASAL	NASAL	N/V	NASAL	N/V
VS Ultra™ / VS Integra™	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V
VS III™	✓	✓	✓	N/V	✓	N/V
Astral™	Nasal Ultra	N/V	Nasal	N/V	Nasal	Nasal

N/A = a máscara não foi aprovada para este dispositivo. ✓ = Compatível X = Não compatível

Almofadas nasais

Dispositivo	AirFit™ P10 for AirMini™	AirFit™ P10 / AirFit™ P10 for Her	Swift™ FX / Swift™ FX for Her	Swift™ FX Bella / Swift™ FX Bella Gray	Swift™ LT / Swift™ LT for Her	Mirage Swift™ II
AirMini™	✓	X	X	X	X	X
Air 10 Série	X	Almofadas ²	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas
S9 AutoSet™ / S9 AutoSet™ for Her / S9 Elite™	X	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas
S9 Escape™ / S9 Escape™ Auto	X	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas
C-Series Tango™	X		Nenhuma configuração necessária. Consulte seu médico antes de mudar o tipo de máscara.			
S7 Elite	X	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE
S8 AutoSet Vantage™	X	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT
S8 Compact™	X		Nenhuma configuração necessária. Consulte seu médico antes de mudar o tipo de máscara.			
S8 Elite™ / S8 Elite™ II	X	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT
S8 Escape™	X		Nenhuma configuração necessária. Consulte seu médico antes de mudar o tipo de máscara.			
S8 Escape™ II	X		Nenhuma configuração necessária. Consulte seu médico antes de mudar o tipo de máscara.			
S8 AutoSet™ II	X	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT
VPAP™ III	X	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE
VPAP™ III ST-A	X	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE	MIRAGE
VPAP Adapt SV™	X	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V
VPAP™ Adapt (S9)	X	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas
VPAP™ Adapt (S9 ASV)	X	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas
VPAP™ Auto 25	X	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT
VPAP™ Auto (S9)	X	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas
VPAP™ Malibu	X	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT
VPAP™ S / VPAP™ ST	X	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT	SWIFT
VPAP™ S (S9) / VPAP™ ST (S9)	X	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas
VPAP™ ST-A (S9 iVAPS)	X	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas
VPAP™ COPD (S9)	X	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas
S9 VPAP™ Tx	X	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas
VPAP™ Tx	X	ALMOFADAS	ALMOFADAS	ALMOFADAS	ALMOFADAS	ALMOFADAS
Lumis™ Tx	X	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas	Almofadas
Stellar™	X	ALMOFADAS ¹	ALMOFADAS ¹	ALMOFADAS ¹	ALMOFADAS ¹	ALMOFADAS ¹
VS Ultra™ / VS Integra™	X	N/V	N/V	N/V	N/V	N/V



MANUFACTURER

Stellar **ResMed Germany Inc.** Fraunhoferstr. 16
82152 Martinsried Alemanha

VS III / VS Ultra /
VS Integra **ResMed Paris** 240 rue de la Motte
77550 Moissy-Cramayel França

Todos os outros **ResMed Ltd** 1 Elizabeth Macarthur Drive
Bella Vista NSW 2153 Austrália

Distribuído por

ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 EUA
ResMed Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Austrália

ResMed Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Austrália

ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 EUA
EC|REP ResMed (UK) (para Resmed Ltd) 96 Jubilee Ave Milton Park
Abingdon Oxfordshire OX14 4RW Reino Unido

Consulte www.resmed.com para conhecer outras localizações da ResMed a nível mundial. Para obter informações sobre patentes e outras propriedades intelectuais, consulte www.resmed.com/ip. AcuCare, AirFit, S9, S9 AutoSet, S9 Elite, S9 Escape, AutoSet, Lumis Tx, Tango, S8, S8 AutoSet, S8 AutoSet Vantage, S8 Escape, S8 Elite, S8 Compact, VPAP, VPAP Adapt SV, VPAP Tx, Stellar, Mirage, Mirage Quattro, Mirage Liberty, Mirage Micro, Mirage Vista, Mirage Kidsta, Ultra Mirage, Activa, Pixi, Swift, Mirage Swift e Quattro são marcas comerciais da ResMed Ltd, e Tango, AutoSet, Escape, S9, VPAP, Adapt SV, Stellar, Mirage, Mirage Quattro, Quattro, Activa, Kidsta, Pixi, Swift e Vista encontram-se registradas no Registro Norte-americano de Marcas e Patentes. VS Ultra, VS Integra e VS III são marcas comerciais da ResMed Paris SAS. © 2017 ResMed Ltd. 1017962/11 2017-05